



Ursula Ruge im Ruhestand

Die langjährige Redakteurin dieser Publikationsreihe, Frau Dr. Ursula Ruge, ging mit dem 31.01.2005 in den wohlverdienten Ruhestand. Zuvor war es möglich, ihre Arbeitsaufgaben kontinuierlich an mich zu übergeben, so dass ich in der Lage bin, diese nahtlos mit diesem Heft fortzuführen.

Frau Dr. Ursula Ruge übernahm die Redaktion von „Naturschutz im Land Sachsen-Anhalt“ im April 1991 und hat mit ihrer engagierten Arbeit maßgeblich zur Qualität und zum Fortbestand dieser nunmehr im 43. Jahrgang erscheinenden Publikation beigetragen.

Für die geleistete Arbeit sei Frau Dr. Ursula Ruge herzlich gedankt. Verbunden ist dieser Dank mit guten Wünschen für einen gesunden und sorgenfreien Ruhestand.

DR. INGE AMMON-KUJATH
Redaktion

Helmut Thiel zum 70. Geburtstag

Am 18. 03. 2005 beging der Naturschutzbeauftragte des Landkreises Bernburg, Herr Helmut Thiel, seinen 70. Geburtstag, ein willkommener Anlass, den jahrzehntelangen unermüdlichen Einsatz des Jubilars für den Natur- und Umweltschutz zu würdigen und ihm vor allem für das große Engagement in der ehrenamtlichen Arbeit ganz herzlich zu danken.

Als langjähriger Naturschutzbeauftragter widmet Helmut Thiel seine ganze Kraft der Erhaltung und Entwicklung der Natur, besonders im Landkreis Bernburg. Dieses Ehrenamt bekleidet er mit hohem Sachverstand. In allen Fragen des praktischen Naturschutzes ist Herr Thiel der sachkundige und auch weithin bekannte Ansprechpartner. Dabei unterstützt und berät er die Naturschutzbehörde und trägt den Gedanken des Naturschutzes in die Öffentlichkeit. Seine zielgerichtete Tätigkeit ist zusammen mit den Naturschutz Helfern und vielen anderen engagierten Bürgern und Vereinen darauf gerichtet, den Naturreichtum vor Zerstörung zu bewahren und Strategien für dessen Erhalt für die Nachwelt zu entwickeln.

Dieses Engagement kommt nicht von ungefähr. Schon sehr frühzeitig entwickelte der Jubilar, angeregt und gefördert durch das Elternhaus, ein inniges Verhältnis zur Natur. Geboren in Reichenberg im Sudetenland musste die Fami-